

paisea

REVISTA DE PAISAJISMO LANDSCAPE ARCHITECTURE MAGAZINE

SEPTIEMBRE SEPTEMBER 2011 · SPAIN 18.50€

#018

LANDSCAPE & ART

ISSN 1887-2557

0 0 0 1 8



9 771887 255003

dimitri xenakis

aubervilliers. francia



le long cours

Nuestros paisajes europeos son el resultado de una larga colaboración entre el hombre y la naturaleza.

Han sido esculpidos desde tiempos remotos.

El "medio ambiente" es un concepto que no pertenece a nadie en concreto, define una riqueza compuesta por elementos orgánicos, históricos y sociales.

Mi trabajo pretende interrogar al territorio, analizarlo y observarlo desde un nuevo punto de vista.

Me gusta trabajar en los lugares sin una vocación artística; con una visión poética, analítica o utópica.

Cuando descubro un lugar, me hago una pregunta sencilla:

¿Qué es este lugar? ¿Qué estoy observando? También me pregunto: ¿Qué procesos han dado nacimiento a este lugar? ¿De qué serie de acciones es el resultado?

Me intereso por su morfología, su vegetación, su luz, su forma, su uso social, escucho la información que me dan y a veces hago preguntas a

los transeúntes. Elijo entre todos estos elementos aquellos que darán inspiración a la obra. Cada proyecto es único.

Le Long cours. Canal du Midi. 656m. Film plástico. 2010 Toulouse

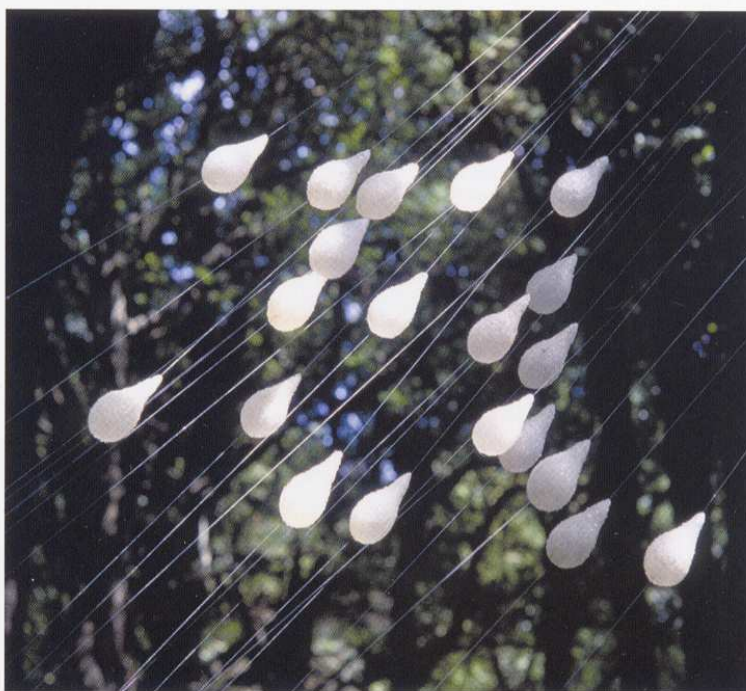
El canal du midi es un paisaje cultural creado para transportar rápidamente las mercancías.

Los grandes plátanos plantados cada 9 metros crean un ritmo a lo largo de la ruta fluvial.

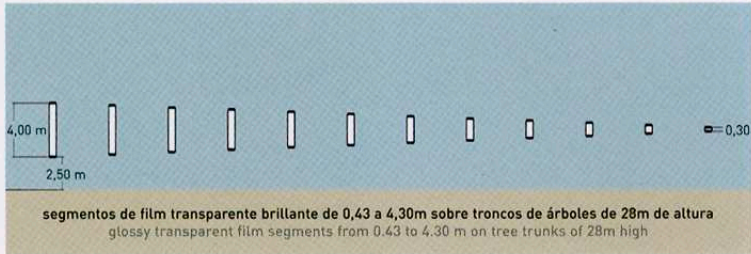
Alineados como columnas, el conjunto tiene la forma de un gran edificio.

Constituye una interrupción de la trama urbana, una ruptura del ritmo de la ciudad, una promesa de viaje.

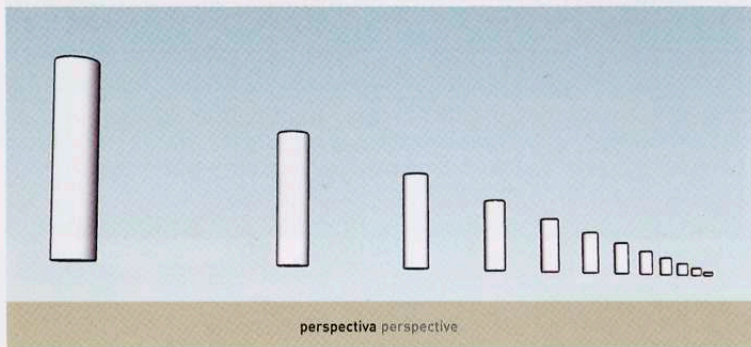
Mi proyecto se inspira en este lugar. Se somete a su escala y a su lógica longitudinal e insiste en su profundidad y en la circulación.



drops

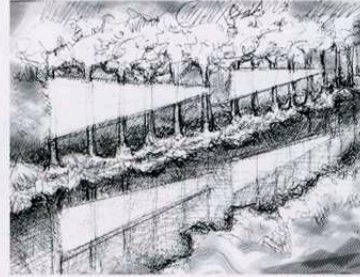


segmentos de film transparente brillante de 0,43 a 4,30m sobre troncos de árboles de 28m de altura
glossy transparent film segments from 0.43 to 4.30 m on tree trunks of 28m high



perspectiva perspective

le long cours



le long cours

Drops. Hebden bridge. 1,5x1,5x1,5m
Silicona. 2004 Reino Unido

Veinte volúmenes entre los árboles y el sol, captan y difunden la luz según las condiciones meteorológicas. La obra revela las transformaciones lumínicas del lugar.

El uso de un material sintético acentúa el contraste, que se asemeja al existente entre cultura y naturaleza.

Lisière. 28X 4X5 M. Vigas, pintura.
Alemania

Juego gráfico y lineal con las verticales de los árboles.

Énfasis en la transición que constituye el borde del bosque. Oposición entre la madera procesada por la industria y las ondulaciones de los troncos.

Tensión. 12X7m. Cables, aluminio.
2005

Los cables que se extienden entre el árbol y las troneras materializan los lazos invisibles entre el elemento construido y el elemento natural. Son vínculos basados en la tensión y el conflicto, en las luchas sumergidas y el compromiso.

Vínculos en tensión, como metáfora de otros vínculos, dialécticos, que se tejen desde siempre entre el hombre y su naturaleza.

dimitri xenakis

Our European landscapes are the result of a long-standing collaboration between man and nature. They have been shaped in this way since the distant past.

The "environment" is a concept that belongs to nobody in particular, but defines a wealth of organic, historic and social elements. My work aims

to interrogate the land, to analyse it and to observe it from a new viewpoint.

I like to work in places with no artistic role, with a vision that is poetic, analytical and utopian.

When I discover a place, I ask myself a simple question: What is this place? What am I observing? I also ask myself:

What processes have led to the creation of this place? What series of actions is it a result of?

I am interested in its morphology, its vegetation, its light, its form, its social use; I listen to the information I am given and sometimes I stop passers-by and ask them questions. I choose from all these elements

the ones that will bring inspiration to the project. Every project is unique.

Le Long cours. Canal du Midi.
656m. Plastic film. Toulouse
2010

The canal du midi is a cultural landscape which was created to transport goods quickly.

#001

equipos
teams

016 dimitri xenakis

El estanque: Un teorema imposible. 20x40m. Tubos plásticos.

La obra es una reacción al lugar, un gesto que manifiesta cierta humanidad dentro de lo que se podría percibir como el azar o el caos. Hablamos con frecuencia de «la naturaleza».

Una de las primeras herramientas que el hombre utilizó para aprender sobre su entorno fue dibujarlo.

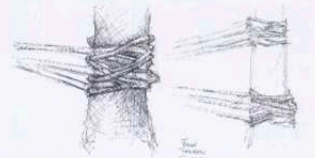
Aquí, yo intento delimitar las superficies sobre un elemento fluido. Se trata de una geometría primitiva que se encuentra con el agua.



lisière



tensión



tensión



el estanque the pond

The large plane trees planted at intervals of 9 metres create a rhythm all the way along the waterway.

Lined up as if they were columns, the overall effect is of a large building. It forms an interruption to the urban fabric, a break in the rhythm of the city, a promise of travel.

My project is inspired by this place. It is subjected to its scale and longitudinal logic, and insists on its depth and circulation.

Drops. *Hebden bridge.* 1,5x1,5x1,5m Silicon. 2004 United Kingdom

Twenty volumes between the trees and the sun capture and redirect the light depending on meteorological conditions.

The project reveals the transformations in light that take place here.

The use of a synthetic material accentuates the contrast, which is similar to the contrast between culture and nature.

Lisière. 28X 4X5 M. Beams, paint. Germany
Graphical and linear play on the vertical lines of the trees. Emphasis on the transition created by the edge of the forest. Opposition between industrially processed wood and the undulations of the tree trunks.

Tension. 12X7m. cables, aluminium. 2005

The cables stretching from the tree to the loopholes represent the invisible con-

nections between built and natural elements.

These links are based on tension and conflict, on hidden struggles and commitment.

Tense connections as a metaphor for other, dialectical, connections which have been woven between man and his nature throughout time.

The pond: An impossible theorem. 20x40m. Plastic tubes

The project is a reaction to the place, a gesture that displays a degree of humanity within what might be perceived as random chaos. We often speak of "nature".

One of the first ways man

learned about his surroundings was by drawing it.

Here, I am trying to define the surfaces of a fluid element. It is a primitive geometry that is found in water.